

*Rubio*<sup>®</sup>  
**MONOCOAT**  
THE POWER OF ONE

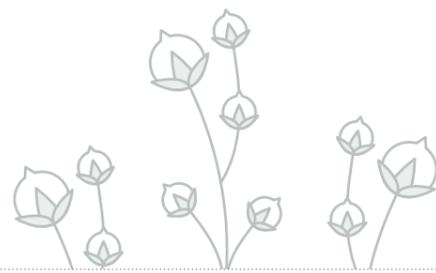
EXTÉRIEUR

# Hybrid Wood Protector

Protège &  
colore le bois  
extérieur en  
une seule  
couche.



# Rubio MONOCOAT Hybrid Wood Protector



## Protège la beauté naturelle du bois extérieur.

Rubio Monocoat propose depuis des années Hybrid Wood Protector dans sa gamme, une huile de haute qualité pour le bois extérieur disponible en 20 couleurs. Grâce à sa liaison moléculaire, le produit colore et protège votre bois en une seule couche. Ainsi, vous éviterez les chevauchements et les marques. Le produit offre une consommation faible et une protection de longue durée. En outre, vous préservez l'aspect naturel et la structure fibreuse du bois.



### 1 LIAISON MOLÉCULAIRE

- ✓ Colore et protège en une seule couche
- ✓ Pas de raccords ou de chevauchements
- ✓ Économique: consommation minimale, application en une couche
- ✓ Se base sur la technologie Rubio Monocoat, avec un stabilisateur uv intégré
- ✓ Universel: convient à quasiment tous types de bois

### LOOK & FEEL

- ✓ 12 couleurs de bois naturel contemporaines et 8 couleurs pop tendance
- ✓ Enrichit l'apparence naturelle du bois
- ✓ Combinez avec le prétraitement optionnel Sunprimer HWP pour obtenir des couleurs uniques
- ✓ Couleurs sur mesure (idéal pour le marché des projets)

### 0% VOC ÉCOLOGIQUE

- ✓ Écologique & sans danger pour les êtres humains: 0% de COV
- ✓ Ne contient pas d'eau ni de solvants
- ✓ Faible consommation, ce qui réduit les emballages et le transport

### PROTECTION

- ✓ Entretien facile
- ✓ Non filmogène, ne s'écaille pas

### SÉCHAGE & ENTRETIEN

- ✓ Séchage rapide (sec au bout de 24 heures, durci au bout de 7 jours)
- ✓ Entretien avec le même produit, le ponçage n'est pas nécessaire



Hybrid Wood Protector est disponible en 12 couleurs de bois naturel contemporaines et 8 couleurs pop tendance qui peuvent être mélangées entre elles.

### COULEURS TRADITIONNELLES SUR PIN



### COULEURS POP SUR PIN



Les couleurs présentées sont à titre indicatif. Nous recommandons de faire un essai sur un bois poncé identique. La couleur Pure ne contient pas de pigments, ce qui donne à votre bois un aspect naturellement humide. Veuillez consulter la fiche technique avant d'utiliser nos produits.



- Le pigment, présent dans les différentes couleurs du Hybrid Wood Protector, aide à la protection contre le grisonnement. **ATTENTION:** La couleur PURE n'est néanmoins pas pigmentée, de sorte que le grisonnement naturel prenne plus rapidement le dessus.
- Il est déconseillé d'utiliser des couleurs claires (White, Natural, ...) sur les surfaces horizontales et les essences de bois foncées (Look Ipé, Chocolate, ...).

### INFORMATION DU PRODUIT

|                       |  |
|-----------------------|--|
| Temps de séchage      | 24 heures  |
| Temps de durcissement | 7 jours  |
| Application           | Toutes les surfaces verticales et horizontales en extérieur (p. ex. terrasses, revêtement, meubles de jardin, ...)   |
| Consommation          | 15-30 m <sup>2</sup> /L *  |
| Taux de température   | 10-30°C  |
| Stockage              | Le produit se conserve pendant 36 mois dans un environnement sec et dans son emballage d'origine. Conserver à l'abri du gel. Ne pas stocker au-dessus de 30°C. |
| Nettoyage             | Au plus tôt après 7 jours : nettoyer avec Exterior Soap  |
| Avantages             | Protection contre le soleil, la pluie, le vent et l'usure  |
| Remarques             | Après usage, les pinceaux et les outils peuvent être nettoyés avec Cleaner   |
| Emballage             | <b>Bouteille: 20 ml - 100 ml - 500 ml</b><br><b>Boîte: 1 L - 2,5 L</b>   |

\* Ces consommations sont purement indicatives. Les résultats dépendent du type de bois, du ponçage et de la méthode de préparation. Il est toujours recommandé de prélever un échantillon pour déterminer la consommation exacte.



- Pour une couleur encore plus intense, vous pouvez combiner Hybrid Wood Protector avec un prétraitement optionnel avec Sunprimer HWP. Veuillez consulter la fiche technique pour obtenir des instructions détaillées. Attention : cela n'est possible que sur les surfaces verticales telles que les façades, fenêtres et portes.

## OUTILS



### Brush Standard 60 & 220

Ce pinceau standard fait 60/220 mm de large et peut être utilisé pour l'application des huiles Rubio Monocoat, ainsi que des produits aqueux Rubio Monocoat (Sunprimer HWP).

- Suite à l'application d'une huile, le pinceau peut être nettoyé avec Cleaner.
- Suite à l'application d'un produit aqueux, un simple nettoyage à l'eau suffit.



### Spatule

- Idéal pour l'application manuelle de Hybrid Wood Protector
- Convient parfaitement pour les surfaces planes comme les tables, les comptoirs, ...
- Résultat final plus performant
- Facile à utiliser



### Extension Pole 180 cm

- Manche extensible de nettoyage et d'application
- Compatible avec le Brush Standard 220, le manche du rouleau blanc et le Microfiber Pad Holder
- Facilite l'application de Hybrid Wood Protector sur les surfaces en bois larges

Attachez fermement le manche au pinceau



### Round Pad Beige

- Idéal pour l'application de nos produits à base d'huile
- Disponible en 2 tailles différentes:
  - Ø 150 mm (5,9 inch) - s'adapte aux ponceuses manuelles orbitales
  - Ø 406 mm (16 inch) - s'adapte aux polisseuses de sol
- Facile à utiliser
- Assure une pénétration plus profonde de l'huile dans le bois

Immergez le pad dans l'eau après utilisation



### Round Pad Red

- Idéal pour l'application de nos produits à base d'huile
- Convient parfaitement aux surfaces rugueuses
- Disponible en 2 tailles différentes:
  - Ø 150 mm (5,9 inch) - s'adapte aux ponceuses manuelles orbitales
  - Ø 406 mm (16 inch) - s'adapte aux polisseuses de sol

Immergez le pad dans l'eau après utilisation



### Round Pad White

- Idéal pour retirer l'excès des huiles Rubio Monocoat
- Retire l'excès d'huile
- Disponible en 2 tailles différentes:
  - Ø 150 mm (5,9 inch) - s'adapte aux ponceuses manuelles orbitales
  - Ø 406 mm (16 inch) - s'adapte aux polisseuses de sol

Immergez le pad dans l'eau après utilisation

**ATTENTION**  
**AUTO-COMBUSTION**  
L'huile de lin est un produit naturel qui n'est pas inflammable en soi. Une fois appliquée sur un chiffon ou sur d'autres outils, elle peut néanmoins représenter un danger. L'oxydation de l'huile provoque une accumulation de chaleur à cause de laquelle les chiffons ou les outils utilisés peuvent spontanément prendre feu (effet chauffant). **Ils doivent donc être immergés dans l'eau avant de les jeter.**



### Mixing Cup 400 ml / 1800 ml

- Gobelet doseur pour mélanger les produits (certains de nos produits doivent être combinés avec un Accelerator)
- Graduations pratiques
- Godet réutilisable
- Parfait pour tous les projets, petits et grands



### White Wiping Rags 1kg

- Chiffons en coton qui ne boulochent pas
- Idéal pour essuyer l'excès de produit

Immergez les chiffons dans l'eau après utilisation



### Bucket 7L & 12L with set of Refills

- Seau pour mélanger les produits avant leur application et lors de l'utilisation d'une brosse d'application (p. ex. Brush Standard 220)
- Protections intérieures pour que le seau reste propre et facilement réutilisable :
  - Kit de 3 recharges disponible pour le seau de 7 L
  - Kit de 5 recharges disponible pour le seau de 12 L

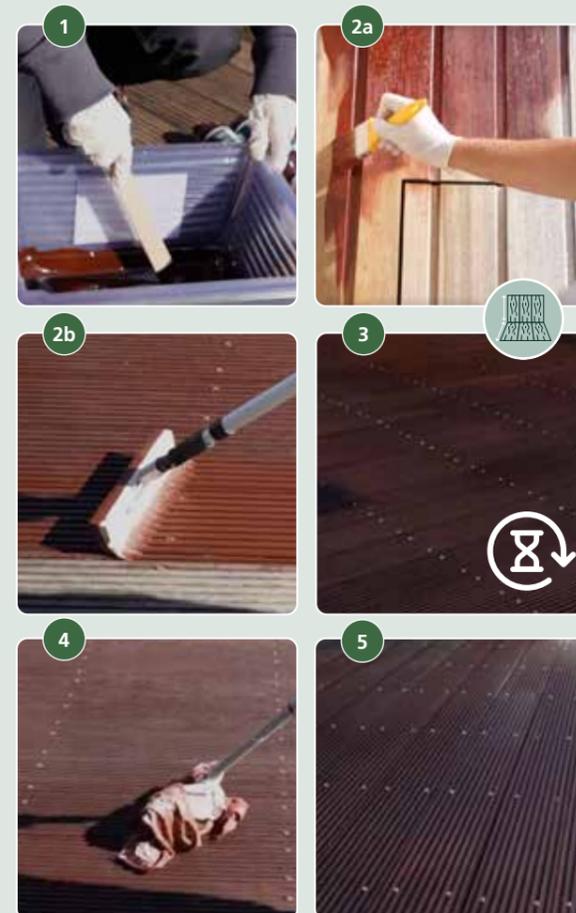
## HYBRID WOOD PROTECTOR APPLICATION EN 5 SIMPLES ÉTAPES

### Préparation:

- › Nettoyez votre bois (ancien et neuf) :
  - Humidifiez la surface à l'eau. Utilisez le tuyau d'arrosage et évitez le nettoyeur haute pression.
  - Appliquez une petite quantité d'Exterior Wood Cleaner non dilué. Mettez des gants et évitez tout contact du produit avec les yeux.
  - Frottez la surface traitée avec une brosse à récurer en nylon dans le sens longitudinal du bois pour nettoyer le bois en profondeur. Le produit se mettra à mousser.
  - Si des saletés persistent, répétez le traitement.
  - Rincez soigneusement la surface à l'eau jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de mousse et laissez-la sécher.



- › Attention: si votre bois a déjà été traité, le traitement antérieur doit être complètement retiré. Après le ponçage, aucun reste d'huile ou de vernis précédemment appliqués ne peut subsister. Pour cela, utilisez un disque de ponçage de 40, puis un disque de ponçage de 80 et enfin un disque de ponçage de 100.



### ÉTAPE 1

Mélangez bien Hybrid Wood Protector afin d'obtenir un mélange homogène. Pour toutes les surfaces sauf les bardages: ajoutez soigneusement 10 % d'Accelerator - Component B à l'huile (attention : une fois le mélange fait, vous devez utiliser le produit sous 4 à 6 heures).

### ÉTAPE 2

2a. Appliquez une couche de Hybrid Wood Protector avec un pinceau plat (pour les **bardages**) ou un Brush Standard 60 (pour les **autres objets en bois** en extérieur, comme les meubles de jardin, fenêtres, portes).

2b. Pour **terrasses**: Procédez par zones de 5 à 10 m<sup>2</sup>. Appliquez une petite quantité de Hybrid Wood Protector avec le Brush Standard 220, puis étalez l'huile dans le sens du bois avec le Brush Standard 220 ou avec une polisseuse munie d'un pad beige ou rouge de 16 pouces.

### ÉTAPE 3

Laissez agir l'huile 10 minutes, puis lissez à nouveau la surface avec le même pinceau, pinceau pour terrasse ou avec le pad beige (sans ajout de produit).

### ÉTAPE 4

5 minutes plus tard, retirez l'excédent du produit avec un chiffon qui ne bouloche pas.

### ÉTAPE 5

Laissez sécher environ 24 heures. L'huile aura complètement durci après 7 jours.



Pour plus d'informations sur l'entretien de votre bois extérieur, consultez notre « Exterior Maintenance Brochure » (Instructions d'entretien - Extérieur).

SCANNEZ POUR REGARDER UNE VIDEO INSTRUCTIVE



### APPLICATION INDUSTRIELLE

- › Pour une application industrielle, il est obligatoire d'ajouter 10% Accelerator au Hybrid Wood Protector.



© Timo Pyykönen

## ACCELERATOR COMPONENT B

UNE PROTECTION PLUS FORTE, PLUS RAPIDE & PLUS LONGUE

Accelerator - Component B est ajouté aux huiles Rubio Monocoat pour accélérer le séchage et le durcissement et pour un résultat final plus puissant.



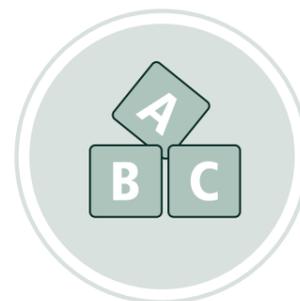
L'utilisation d'Accelerator - Component B est recommandée pour toutes les applications, horizontales ou verticales, pour lesquelles un temps de séchage plus court et une durabilité plus longue sont souhaités (terrasses, meubles, les pièces humides, etc.), à l'exception des revêtements.

### LES CARACTÉRISTIQUES UNIQUES

- › Miscible avec Hybrid Wood Protector
- › 0% COV
- › Ne contient pas d'eau
- › Améliore la résistance aux intempéries de la finition
- › Séchage et durcissement rapides
- › Lors du mélange avec Hybrid Wood Protector: ajoutez max. 10 % d'Accelerator - Component B

Emballage Bouteille: 30 ml - 100 ml  
Boîte: 1 L - 5 L

## CERTIFICAT TOY SAFETY EN 71-3 (DIRECTIVE EUROPÉENNE)



- ✓ Nous respectons le règlement européen EN 71-3 en matière des jouets
- ✓ Évaluation favorable quant à la migration de certains éléments dangereux, comme le baryum, le cadmium et le mercure, etc. dans différents types de jouets.
- ✓ Nos produits d'intérieur conformes à la norme EN 71-3 sont également sûrs pour les enfants.

## DÉCOUVREZ LES PARTENAIRES IDÉAUX DE HYBRID WOOD PROTECTOR

### PRÉPARATION

La menuiserie extérieure est exposée à une souillure extrême. Un nettoyage efficace de la surface est alors d'une importance cruciale en vue du traitement à l'huile Rubio Monocoat.



## Exterior Wood Cleaner

NETTOYANT EFFICACE POUR LE BOIS EXTÉRIEUR

Exterior Wood Cleaner est un nettoyant préparatoire pour tous types de bois extérieur (patios, clôtures, portes extérieures, abris d'auto, terrasses en bois, ...) et composite. Le produit dégrisse et nettoie les dépôts verts et les saletés.

Il convient pour le rafraîchissement de votre surface en bois après l'hiver, tout comme pour la préparation de votre surface en bois à un traitement à l'huile Rubio Monocoat. Le produit peut donc être utilisé en tant que produit isolé lors d'un rafraîchissement.

Le bois neuf, grisé ou déjà traité doit toujours être nettoyé au Exterior Wood Cleaner avant l'application de l'huile.

|                  |  |
|------------------|--|
| Application      | Brosse en nylon  |
| Temps de séchage | ± 30 minutes en cas de température de 20°C et une bonne aération |
| Consommation     | Manuel : ± 15 m²/L *   |
| Emballage        | Bouteille: 100 ml<br>Jerrycan: 1 L - 5 L                         |

\* Ces consommations sont purement indicatives. Les résultats dépendent du type de bois, du ponçage et de la méthode de préparation. Il est toujours recommandé de prélever un échantillon pour déterminer la consommation exacte.



### AVANTAGES

#### › Nouveau bois

La graisse qui apparaît naturellement dans certaines variétés de bois, est éliminée. Les pores sont ouverts, ce qui permet d'obtenir un résultat plus égal.

#### › Bois grisé et déjà traité

Un nettoyage au Exterior Wood Cleaner dégraissera et ravivera le bois pour permettre une coloration optimale et un résultat final uniforme.

Le petit plus de ce produit ? Le résultat est immédiatement visible !



- › Ne laissez pas sécher la solution avec Exterior Wood Cleaner avant de la rincer.

## PRÉTRAITEMENT OPTIONNEL

Dans l'architecture contemporaine, l'aspect extérieur d'une habitation prend de l'importance. Avec le Hybrid Wood Protector (HWP), Rubio Monocoat offre pour cela une finition décorative et durable pour tous les bois extérieurs. Et pour permettre une coloration encore plus intense, le Sunprimer HWP a été ajouté à la gamme extérieure.



## Sunprimer HWP

### POUR UNE COULEUR PLUS INTENSE SUR LE BOIS VERTICAL

Sunprimer HWP est un primer aqueux avec une action protectrice contre les UV, appliqué en prétraitement en combinaison avec Hybrid Wood Protector sur le bois vertical.

Sunprimer HWP - qui est toujours appliqué dans la même couleur que le Hybrid Wood Protector - assure une pénétration profonde des pigments de couleur créant ainsi une couleur plus intense.

|                         |   |
|-------------------------|---|
| Application             | Manuel / Monobrosse   |
| Consommation            | 1 Litre = 10 - 35 m <sup>2</sup> *                          |
| Temps de séchage        | ± 24 heures   |
| Durcissement            | ± 3 jours   |
| Nettoyage des matériaux | Cleaner   |
| Emballage               | <b>Bouteille: 20 ml - 100 ml - 1 L</b><br><b>Boîte: 5 L</b> |

\* Ces consommations sont purement indicatives. Les résultats dépendent du type de bois, du ponçage et de la méthode de préparation. Il est toujours recommandé de prélever un échantillon pour déterminer la consommation exacte.

## LES CARACTÉRISTIQUES UNIQUES

- › Prêt à l'emploi
- › Conserve l'aspect naturel du bois vertical
- › Assure coloration profonde et intense
- › Donne un effet plus couvrant et uniforme
- › 20 couleurs uniques
- › S'applique uniquement sur le bois vertical

Ce produit est un prétraitement et **doit être combiné** avec notre Hybrid Wood Protector.



- › Nettoyez toujours le bois avec Exterior Wood Cleaner avant d'appliquer Sunprimer HWP. Cela permettra d'accroître de manière significative la durée de vie de la finition.
- › Utilisez toujours la même couleur pour Sunprimer HWP et Hybrid Wood Protector.



## COULEURS SUNPRIMER HWP SUR PIN



*Les couleurs présentées sont à titre indicatif. Nous recommandons de faire un essai sur un bois poncé identique. Veuillez consulter la fiche technique avant d'utiliser nos produits.*



- › Lors de l'utilisation de Sunprimer HWP, il est obligatoire d'ajouter 10% de Accelerator Component B au Hybrid Wood Protector.
- › Le pigment, présent dans les différentes couleurs du Hybrid Wood Protector, aide à la protection contre le grisonnement. **ATTENTION** : La couleur PURE n'est néanmoins pas pigmentée, de sorte que le grisonnement naturel prenne plus rapidement le dessus.

*Rubio*<sup>®</sup> MONOCOAT  
**Hybrid Wood Protector**

Protège la beauté naturelle du bois extérieur.



**Rubio Monocoat Head Office**  
Roeselaarsestraat 535, 8870 Izegem (Belgium)  
Tel. +32 (0)51 30 80 54 • [service@rubiomonocoat.com](mailto:service@rubiomonocoat.com)  
[www.rubiomonocoat.com](http://www.rubiomonocoat.com)  
© 2023 BV Muyllé Façon SRL, Izegem (Belgium)

Image de couverture :  
© Ström Architects,  
Photographie © Hufton & Crew

